

2me ANNEE. — N. 34. — 15 Fevrier 1869

HURRIYETE

نومرو ۳۱ ذی القعدة ۳ سنه ۱۲۸۵ شباط ۱۵

BUREAUX
DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعه سی
لوندزه ده

روپرت استریت ده

نومرو

۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفندن اشبه غرضه هفتده برکه نشر ایدیلور حاوی اولدهی مباحث ملت ودولتک سلامت و عهانی خلنک متعنه متعندر بهر حدسی برانکلیز ایراستدور
هرجه صاحب بهر هفت استدیکی نام و محله حریت کوندریلور مطبعده سائر آثار مفیده طبع اولدجه انلردن دخی برنسخه مجانا ویریلور متعدد حصه الانر فله
حصه لر بیون بشق برلره غرضه کوندرلیسی توصیه ایدرلرله اورالره دخی ایصال اولتور برنسخه سی یارم شایند [اوج غروشد] در حریت هره یازملق استورسه
بالاده محل و نومروسی یازملق اولان مطبعه سنه کوندرالی

استانبولدن مکتوب فی ۲۱ شوال

بر وقتدن برو استانبولده دوران ایدن تبدل وکلا حوادثی بقینده معرض ظهوره کله جکدر فقط خلق ایشک اصلنی بیلدکلرندن کیمی نعلته کیمی میخنه اوروب هرکس کندینه اویاجق بولده بر تبدل وقوعی آرزو ایدر و دیروب چاتوب یاقشدر بر مثلا عالی پاشا خارجه نظرارته چکبلوب برینه مالیه ناظری شسروانی پاشایی سورره جکئی یوق صفوت پاشانک خارجه ده قاله جغنی خبر علی فؤاد بک (عالی پاشانک اوغلی و مترجم اول) خارجه یه کله جک و سر عسکر نامق پاشانک آرتق مداهنه و سسکونه تمجلی قالموب آچقندن عالی پاشایه معارضه یه باشلادیغندن و مدحت پاشانک دخی طونه ده ابراز ایندیکی آثار مهارت عامه نک نظر ستایشی جلب ایدوب مقام صدارته کلمسی مأمول بولدیغندن بونلرک عزایله سرعسکرلکه سانی رشدی پاشانک و یاسرداراکرم عمر پاشانک و یاخود کرید والیسی حسین عونی پاشانک و شورای دولت ریاسته دخی مصرلی کامل پاشانک و یا هرکسک حسن نظر و امینتی قزائمش اولان مصطفی فاضل پاشانک نصی و باش ماینجی جبل بک ایله باش کاتب امین بک خیلی وقتدن برو لیشمکه اولدقلرندن نامق پاشانک صلابت و متانتیه نظرا باش کاتبک و امین بکک عالی پاشایه اولان نسبت خفیه سی جهته یه جبل بکک برندن بری حقه نک الله کیده جکی سوزلی دونوب دولاشبور

بونلرک جمله سی بلان یا ککش اولوب تحقیقه کوره لشدنای شوبله در جبل بکک تصوری صورتده عالی پاشا طایقه خدمت کوسستروب حقیقته صره سی دوشنبه پدرینی مقام صدارته کتورمک و کندی دخی سرعسکرلکی قاپوب یان کلک ایدی بونیت باش کاتبه خنی اولدیغی و و صورتک و قوعنده کندیگک باشه کله جک حالر معلومی اولدیغی جهته اودخی تصور مذکوری بوزمق ایچون اقتضا ایدن تدابیرک برنده قصور ایندی ذات شاهانه ایسه وایکی شخص ایله بر قاج ماینجیدن بشقه کیسه ایله کوریشمکدن بونلرندن هر بری

فرصت دوشوردکجه دیکرینک علیهنده و کندی مقصدینک ترویجنده اللرندن کلانی اجرا ایدرلدی اینکجی ماینجی فؤاد بک ایسه باش ماینجیلکه جان آندیغندن بو دیبرده باش کاتبه کلی معاونت ایدوب و عالی پاشا دخی بالطبع باش کاتب طرفاداری اولغله آنک محافظه سسته چالشوب شوکونلرده باش کاتب طرفی قوتلندی بوجاله کوره جبل بکک آباغی بقینلرده قایه جغنی و بلکه ده پدری نامق پاشانک برابر یوارلنه جغنی اقوای مأمولدر سرعسکرلکه کلنجه عمر پاشا حقه ده عالی پاشانک کین و عداوتی معلوم اولدیغندن آنک او مقامه کلمسی هیچ بر عقل تجویز ایندیکی کبی رشدی پاشانک دخی چکنکی صدارته ده طوغریدن طوغریه فؤاد پاشایه و بالواسطه عالی پاشایه واقع اولان آجی تعریضاتی هنوز دماغ عالیده طور دیغندن آنک سرعسکرلکی دخی احتمال بعید کورینور اما حسین عونی پاشا کرک مقدمکی سرعسکر قائم مقاملغته و کرک بودفعه کرید و الیکنده عالی پاشا منافعه نک ماکنه سی کبی قوللاندیغندن وجهت رجحان آتی سرعسکرلکه کتورمسی عیاندر مدحت پاشا دخی شمدیلک کندی بوغوردینی بیوب اوتورمقه ایسه ده حقه ده حسن توجه عمومی عالی پاشاچه عفو اولتور قباحلرندن اولدیغندن چوق زمان استانبولده طورمسی تصور اولنهمز کامل و مصطفی پاشانک ایسه دولت مأموریتله کچمکه احتیاجلری اولدیغی و بودولایک بویه دونوب طورمیه جغنی ییلدکلری اچلندن عالی پاشا بیوندرغه کیرمکه موافقت ایتمایلی اقوای ظنوندر اما بو عالی پاشا قازق قاقوب بویه طوره جغنی دینورسه معهود فقره تخطر اولمیلدر

✽ فقره ✽

بریرات یدی بک دال قوغله برابر برکانه اوتورمکن تکیری اوله باشلرندن بری کچر اوله باشی تکی تراش اولمش و فلتاق اکرته اکر دوب اکسه طایفه جی غلی کبی آچلش آیل آیل کدی کئی میرات یدی حکورنجه طائوفه خطاب ایله اکر شور اوله باشینک اکسه برتوات اوره بورسک بوز انون ویرم دیر طائوفق باشم اوسته دیرک کاندن فیزار و زوالی اوله باشینک برشدن خبری یوق کندی حاده کیدرک اکسندن برشایلی عشق ایدرکه حرف بریانه و فلتاق بریانه یووارلور اوله باشی کدی طویلا یوب بونی ایدن کیدر دیو با قراقز طائوفق حرفک آلرینه سارلوب امان اما غویات یاکلش اولدی بتم بعینه سز بکر بردوسم و ارادی آنک هروقت بویه شتا شوروق آره کزدن سزی اکاکرتیم دیرک اعتذار ایدر تکیری برمصف و حلق آدم اولغه الله لاک و یروسون تردما بویه بیلدیکک آده شتابه

ایکجیسی موالی عظامدن بر ذات طرفدن
مدایج جليلة حضرت فتوانهای بی متضمن
ورود ایش ورقدر بونک ایچنده اگر حسن
فهیمی اخدی عبارهسی اولسه مطلقا بوروقه
یا مرحوم عارف حکمت بک و یا خود شیخ الاسلام
سابق رفیق اخدی ایچون یازمش دینلور لکن
بونی یازان ملا اخدی غالباً اصول صکدن
زیاده نگاشت عرفیه هوسکار اولدیغندن قافیهلر
و سجعار تحریرسندنه خبیلی صدقی چکدیکی
و ممدوحده شایان تحریر و اعلان رخصائل
بولفده دخی چوق صدقی به اوغرامش اولدیغی
صورت افاده سندن اکلاشیلور بی ملا اخدی
اگر مرادک رتبه کی ترفیع ایشدرمک و یا خود
برمجیدیه نشانی قایمق ایسه بویه اثباتی الکن
کلبه جک دعوالله نیچون کندینی اورتیه آتارسک
حسن فهیمی افندیکیم اولدیغی ذات عالیگری
خلقه اوکرده جکسکر طشرده بوتان علما
ونواب وسائر به شیخ الاسلام افندیک اوصاف
برکریده سنی نشره همت پیوره جفکره اوکرده لی
و دیورکلی جاهل و ظالم و غدار ثانیلری برحسن
حاله قویوب امت محمدیه بی آنلرک اللرندن قورناره جق
برتبیره صرف افکار ایشسکر ده خیرلی دکل
اوچجیسی سرای بوسنده غیر رسمی اوله رق
«کلش سرای» نامیه برغته دها تأسیس اولوب
آنک درج ایدیلان مقدمه سیدر بو مقدمه ک
شوه کفتار و رفتارندن اکلاشیلان مذکور غزیه
غیر رسمی اولدیغی حالد تقوی و اقلق آق سروب
ورتندن دوشوردیکی یاوریه بکر ففط بونک
محررنده فضله اوله رق راز معاونات وارکورینور
چونکه مقدمه او قدر بلیغ و مضموندار و اول
درجه لبرز معانی و افکار درک کرکی کبی اکلاشلی
برجوق زمان ویسی و زکسی و شفیق نامه کبی
اسکی منشآت ایله انعاب ذهن ایتمک توقف ایدر
لف ابتدیکم دیگر استانیول غرنه سندنه
دخی «ذات والای حضرت صدرا تپناهیک کین
بازار ایرتسی کونی طوله باغچه ساحل سرای
همایونه عزیمته ذات شوکسمات جناب ملکداری
ایله بر خبیلی وقت مذاکره و اسنشاره ایلمک
شرفه نائل پیورلدقلری» یازیلور فوآذ
باشانک صدارتی زماننده هرابکی اوچ کونده

دیرک و طلاق سکرک بوله دورلور کیدر طاقوق میراث دیدیدیک
بانه کوب یورالوق الدندن سکرک بینه طاقوق بردها بوابنی اویتمی
ویایه بیورسه بولفده ایکی یوزالتون و یوزجکی تکلیف ایدر بیچار
طاقوق تکرار اولمک عینی یایار وینه اعتدالات ایله یکچیرتک الدن
قورتیاب آتولری آلور لکن کیده آتون نوکند یکندن براوجی
دفعه بی بیوریه بیورسه بشوز آتون و یوزجکی وعدا یدر طاقوق دخی
هرجه باد آباد دیوب کیدر اوله باشی به برنونات دها آثار بولفده
یکچیرتک میری الدن کیدوب آرتق اعتداله غلانه باقیوب افندیک اقل
تدبیرده ایتمک طاقوق سوز کوب والله اعا سند بویه شماره
یاقشور اسک اولوب شوله اچی طورکن وشو دکانده اوتورل میرک
دیدده دخی اوصاری ماری آتولر بولوب هر توفاده بو قدر آتون
و بررکن و بنده دخی بو زورکک وارکن سنک اکسکن بر زمان
شمار اسک اولر دیر و آتولردن برافجی امانک الله طوئشدریوب
ملع ایدر

ایشته بزم ملتدهده بوسکونت بو صبر
وار ایکن و بزم پادشاه رده شو غفلت شو
قیدسزاق دائم ایکن و عالی پاشاده دخی
بو حرص طوررکن مسند اقبالدن دوشیه جکی
درکاردر

تسهیلات عصریه جله سندن اولق اوزره
ذات پادشاهی بو بیرام معایده بی بشکطاش
سراینده اجرا ایتمشدر [۱]

ترقی غزیه سنک ۶۳ نومروسیله اولان نسخه سنی
لغا کوندردم بونده اوچ بحث اوزرینه نظر
دقلرینک جلبی استرم برنجیسی «سرای
همايون مأمورلی معاشلرینک تنقیحاتی عفو
و بخش ایله بوندن بویه تمامیه اعطاسنه اراده
سنه شرف صدور پیورلدیغی یازیلور» بسبلی
بو حرکت سرای مأمورلرینک وقوعه کلان
برجفخ لرنن ناشی ایشده صکرده عفو و بخش می
اولمش بوقسه مضایقه مایله دن طولانی
تصرف مقصدینه مینی ایشده مؤخر اوروپادان
اولنمی متصور اولان استقراضلردن بری بولنه
کیردیکندن طولانی می آرتق لزوم قالماش
بوراسی اکلاشله میور و برده سرای مأمورلی
شویه طورسون شهزادکان و سلاطین عظام
حضراتی بیه بدی سکر آیدر خزینهدن معاشلرینی
اله مبوب مجوهرات رهن ایدرک و آیده کبسه سی
اون بش یکرمی به قدر بورج بوله رق یکچینورلر
یونلره برکونه مرحمت پیورله جق ایسه تنقیص
تصورینک عفوئندن زیاده وقتیه معاشلرینک ویرلی
خصوصنه اراده مرحمت عاده شرف سنوح
پیوراسده یاری یاری به کلسله جله سی راضیدرلر

[۱] ذات پادشاهیک ایله چیغیدنه دائر اوروپا غزیه لرنک
نومرولی نسخه دکی اونی مطالعه می نشر باعث اولان کورلدیسی
ظاهر بوندن کما یفاش

ممنونیتی قزانیه جغی زمبئنده ایشه کیریشه جک
و چونکه ذات شاهانه ک باش کائیدن بشقه
امین و مشاوری اولدیفندن بعده او
دخی بومالی تأکید ایده جکش بقالم نصل
اولور

مضرمزک بالاده مندرج تحریراً تده بسطاً ایدیکسی تحقیقاً تک غایت
مقرون اسابت اولدیغی تبیین ایتدی چونکه ایکی کونندن برو کسلان
تلفاً ایدمده چیل تک برینه فؤادیکک باش مایغی و نامق پاشانک برینه
حسین عوی پاشانک سرعکر و آنک استانبول و مولنه دکن طونخانه مشیوی
خلیل پاشانک دخی قالمقام اولدغی خبریوریلور

یونفراف نامدره اومولدی دما بعضی تبدلانک قریبا واقع اولمغی
و کفسرلکی چیتله برمدندن برو نیس شیرنده بولان خارجه ناطریه
فؤاد پاشانک ارحال ایلدیکسی کورلوب آکلا شلدی

[[[بز بر نیجه غافل بیلورز مونه اینانز]]]

متوفای مشارایه بزده دولتیله بیولک ایشرده بولغش فقط اکثردنه
امت عثمیه و خصوصیه ملت اسلامیه هرردیده اولش ایدمه ذاق
فطین و سوزی طائی برضال ایدی خدا تقصیراتی عفو ایله
تال غفران و راحت ایلله

خفیه مأموریتده مستخدم بر ذات طرفندن
وارد اولان ۱۵ رمضان تاریخی مکتوب غرائب
اسلوب ۲۹ نومروی نسخه مزده درج اولغش
وانده خواجه صادق افندی ایله خواجه راشد
افندی و محمد افندی ک نصورتله درس او قودرل
ایکن رحله باشندن قالدیرلوب حبس ایدلکری
تفصیل ایدلشدی انلردن ماعدا حاجی جدی
افندی و ضیا افندی و محمد علی افندی و صاری
باری حاجی ادهم آغا و یوسف آغانک ضبطیه
ایندرلدکریته دائر ۲۳ رمضان تاریخی استانبولدن
الدیغیز دیگر بر مکتوب دخی ۳۱ نومروی
نسخه مزه قونلشدی بوبره ترسته طریقله
واصل اولان استانبول مکتوبلرنده بو ذاتلردن
صادق افندی و محمد علی افندی و ضیا افندی
کچن شوالک اون بشخی پنچشنبه کونی اخشای
واپوره قونله رق عکاده قلعه بند اولغش اوزره
ارسال اولندقلری و دیگرلری کفالتله ربط ایله
صالبوردلکری و فقط بونلرک تهمتری نه اولدیغی
کیسه ک معلومی اولوب بو جزایه مظهریتری
حکومت علیه اطالیه لسان ایندکلرندن ناشی
اولدیغی و صادق افندی حقهده عموم اهل
اسلامک درکار اولان حسن ظن و اعتقادلری
حسیله کندیلری محبسه ایکن بهرکون حبسخانه
جوارینسه بر قاجوز ارکک و قادن طولانلوب
اغلاشدقلری و حبسندن چقاریلوب واپوره

و بعض کره هرکون سرای همایونه کبدر ذات
شاهانه الله ملاقت ایدر لکن بویه غزته رده
وقوعات عظیمه صرسته یالز ایدی بوندن
سزیه ایکی نکتته خبر ویریم آنک بری عالی
پاشا برخیلی زماندر سرایه کیده مز اولشدی
بوتکده سبی بالطبع ذات شاهانه عالی باشند
مشقردر و برده هر فصله فرنگیسی اولدیغی
کندینه اسماع اولندیفندن یانته یاقلاشدیغی
استر لکن بونباعد موجب قبل وقال اولغله
فوق العاده اوله رق کچن بازار ایتسی کونی
مایین همایونه کتیش و درت ساعت بکلکدن
صکره تزدان باشند بوش دقیقه قدر آتانی
اوزری کوروب عودت ایتشدر جنتکان
عبدالمجید خالک جلوسندن یتش تاریخلرنه قدر
و کلا شویله طورسون سرای مأمورلردن
و طشره دن هرکسه بلا پروا اختلاط ایتدیکی
و آندن صکره معلوم اولان مراق علتله مبتلا
اولوب کیمسه یی یانته یاقلاشدردیغی و مدت
عمری زودبان صخلقلرنده کچدیکی هرکس ییلدیکی
شیدر لکن عبدالمجید هیچ اولرسه اون
یش سنه دنیا بوزی کوروب صکره دن اغفالته
آلداندی وزمانی راحشز لکله کچدی یا
عبدالعزیزخان دها زیاده آجمنه شایان دکلیدرکه
یالکز عالی پاشا و امثالیه آنلرک خدمتکاری
اولان قرنا ی شاهانه ک برطاقم انتریفه لری
و قضیقانی ایله یدی سکر سنه دن دیانن بیقدی
و عبدالمجید خالک حاله تمامله کبردی دیگر
نکتته دخی صدر اعظمک بوملاقاتی (بعض
تحقیقات خفیه کوره) مجرد نامق پاشایی سر
عسکرلکدن عزل ایتدیرمک مقدمه سنی باعق
ایچونمش شویله که بونانک مبدانده اولان
حالی و قونفرانسک قرارینی قبولده تردد و عنادی
مطلقا روسیه ک تشویقله اولدیغی و بومسئله ک
الشدن عاقبت بر روسیه محاربه سی چیقجه جغی
واوتقدیرجه فرانسه پروسیا ایله مشغول اوله جفتدن
یزم ایچون معاونت ایده جک یالکز انکتره
قاله جغی و حال بوکه جده وقع سندن طولانی
انکلیز لک نامق پاشا حقهده سو نظرلری داتم
اوله رق آنک بومقامده بولمسی بولیتفه جه خوش
اولیه جغی و غری تقدیرنده انکتره ک تمامله